

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

14 NOVEMBER 1944.

WETSVOORSTEL

tot herziening van veroordeelingen
wegens inbreuken gepleegd
na 10 Mei 1940 en vóór 15 September 1944.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEEREN,

Tijdens de bezetting van ons land, kon met fierheid worden vastgesteld dat van af het eerste oogenblik de besten onzer medeburgers den weerstand organiseerden tegen den vijand.

De weerstand bracht echter groote gevaren mede en schiep zware verantwoordelijkheden.

Vele strijders moesten onderduiken en waren dan vaak zonder middelen van bestaan. Onze arbeiders, die opgeroepen werden om voor den vijand te werken, werden aangezet tot weigering; opgejaagd door den vijand en zijne handlangers, moesten ook zij vaak onderduiken. Overal moest hulp, zoowel moreele als materieele, geboden worden.

Persoonlijke giften konden daartoe niet volstaan, naarmate de beweging van den weerstand uitbreiding nam. Andere middelen, ook en in de eerste plaats onwettelijke middelen, moesten aangewend worden: de diefstallen van rantsoeneeringszegels werden om zoo te zeggen het klassieke middel; daarna de diefstallen van gelden toevoorende aan openbare diensten, posterijen, fabrieken — zoogezegd met geweld, — maar vaak na gemeen overleg met bedienden van gemelde inrichtingen. Dikwijls gebeurden aanslagen op goederen: de sabotage langs de spoorbanen en de vernieling van de koolzaadvelden zijn er voorbeelden van. Niet minder talrijk werden de aanslagen op personen, ten einde menschen uit den weg te ruimen die de politiek van den vijand dienden of zelfs openlijk als handlagers van den vijand in strijd waren met de weerstandsgroeperingen. Dikwijls ook werden leden

14 NOVEMBRE 1944.

PROPOSITION DE LOI

portant revision de condamnations
du chef d'infractions commises après le 10 mai 1940
et avant le 15 septembre 1944.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Pendant l'occupation du pays, il a pu être constaté avec fierté que, dès le début, la résistance à l'ennemi fut organisée par les meilleurs de nos concitoyens.

Mais la résistance a entraîné de grands dangers et créé de lourdes responsabilités.

De nombreux combattants ont dû se cacher et se trouverent, bien souvent, sans moyens d'existence. Nos travailleurs, qui furent convoqués pour travailler pour l'ennemi, ont été incités à la désobéissance; traqués par l'ennemi et par ses séides, à leur tour, ils ont bien souvent dû se cacher. Partout il s'avéra nécessaire de leur fournir une aide tant morale que matérielle.

Des dons personnels ne pouvaient suffir à cet effet, à mesure que le mouvement de résistance prenait de l'extension. D'autres moyens et, en premier lieu, des moyens illégaux, ont dû être employés. Les vols de timbres de ravitaillement sont devenus, en quelque sorte, le moyen classique; par la suite, les vols d'argent appartenant aux services publics, postes, usines — soi-disant avec violences, mais bien souvent de commun accord avec les employés des établissements en question. Souvent des attentats ont été perpétrés sur des biens: le sabotage le long des voies de chemins de fer et la destruction des champs de colza en constituent des exemples. Non moins nombreux devinrent les attentats sur des personnes, afin de faire disparaître des gens au service de l'ennemi ou qui furent, même ouvertement, les hommes de main de l'ennemi dans la lutte contre les organisations de résistance.

G.

der weerstandsgroepeerings betraapt met verboden wapens en werden daarvoor vervolgd.

De rechtvaardigheid, en ook de dankbaarheid die wij deze strijders toedragen, eischen dat deze toestanden zoo-haast mogelijk worden geregulariseerd. In vele gevallen worden de materiele belangen der belanghebbenden zelfs geschaad, daar zij het vereischte getuigschrift van goed gedrag en zeden niet kunnen voorleggen, wanneer zij hun candidatuur wenschen te stellen voor openstaande betrekkingen.

Er schijnt maar ééne mogelijkheid te zijn om dezen toestand te verhelpen : de herziening aanvragen der veroordeelingen, welke in kracht van rechterlijk gewijsde zijn getreden.

De herziening, zooals ze wordt voorzien door de wet van 18 Juni 1894, is niet van toepassing op bovengemelde gevallen. Deze wet steunt inderdaad op de bewering van onschuld van den veroordeelde of op de bewering dat een strengere strafwet werd toegepast dan deze, waartegen de inbreuk werd gepleegd.

Anderzijds, moet de proceduur voor bedoelde gevallen eenvoudig zijn, geene nuttelooze kosten vergen en snel kunnen werken. De wet van 18 Juni 1894 schijnt juist het tegenovergestelde te hebben nagestreefd.

A. VRANCKX.

WETSVOORSTEL

EERSTE ARTIKEL.

De herziening der veroordeelingen, in kracht van rechterlijk gewijsde getreden, voor inbreuken gepleegd na 10 Mei 1940 en vóór 5 September 1944, kan worden aangevraagd om reden dat deze inbreuken werden gepleegd met vaderlandlievende doeleinden of in dienst eener weerstandsgroepeerings. Tenzij gevallen van heikracht, is de aanvraag tot herziening slechts geldig binnen het jaar der bekendmaking van onderhavige wet.

ART. 2.

De aanvraag tot herziening wordt aanhangig gemaakt bij het Hof of de Rechtbank die over de inbreuk in eersten aanleg heeft gevonnis, door een met redenen omkleed verzoekschrift, onder aangeteekenden omslag, gericht aan den Voorzitter van het Hof of de bevoegde Rechtbank.

ART. 3.

Uiterlijk binnen twee maanden na de neerlegging van het verzoekschrift, wordt de veroordeelde, het openbaar ministerie, en eventueel de burgerlijke partij, door den

Souvent des membres de groupes de résistance furent surpris en possession d'armes prohibées et poursuivis de ce chef.

L'équité, de même que la reconnaissance que nous témoignons à ces combattants, exigent que ces situations soient régularisées au plus tôt. Dans de nombreux cas, les intéressés sont même lésés dans leurs intérêts matériels du fait qu'il ne leur est pas possible de produire le certificat de bonne vie et mœurs lorsqu'ils posent leur candidature à des emplois publics.

Il ne semble exister qu'une possibilité pour remédier à cette situation, à savoir : demander la revision des condamnations passées en force de chose jugée.

La revision telle que prévue par la loi du 18 juin 1894, n'est pas applicable aux cas susvisés. Cette loi se base, en effet, sur la prétendue inculpabilité du condamné ou sur la prétention qu'une loi pénale plus sévère fut appliquée que celle contre laquelle l'infraction fut commise.

D'autre part, il convient de simplifier la procédure applicable aux cas visés; elle ne peut provoquer des frais inutiles et doit pouvoir agir rapidement. La loi du 18 juin 1894 semble précisément avoir poursuivi le but contraire.

A. VRANCKX.

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE PREMIER.

La revision des condamnations, passées en force de chose jugée, pour des infractions commises après le 10 mai 1940 et avant le 15 septembre 1944, pourra être demandée en raison que ces infractions trouvent leur origine dans des activités ayant des buts patriotiques ou exercées au service d'un groupement de résistance. Sauf les cas de force majeure, la demande en revision ne sera valable que pendant le cours de l'année de publication de la présente loi.

ART. 2.

La demande en revision est rendue pendante devant la Cour ou le Tribunal qui s'est prononcé sur l'infraction en première instance, par une requête motivée, adressée sous pli recommandé au Président de la Cour ou du Tribunal compétent.

ART. 3.

Au plus tard dans les deux mois après le dépôt de la requête, le condamné, le ministère public et, éventuellement, la partie civile, seront informés par le greffier en

Hoofdgriffier bij het Hof of bij de Rechtbank, bij aangeeteekend schrijven verwittigd van dag, uur en plaats waarop het bevoegde Hof of de bevoegde Rechtbank zal kennis nemen van de vraag tot herziening. Deze dagvaarding moet worden verzonden ten minste vijftien dagen vóór den datum van verschijning. Het arrest of vonnis zal eveneens in openbare zitting worden geveld.

ART. 4.

De middelen en vormen van verhaal tegen deze arresten en vonnissen zijn dezelfde als deze voorzien door het wetboek van strafvordering.

ART. 5.

Wanneer de veroordeeling vernietigd wordt, zal de reden der vernietiging in het arrest of het vonnis worden vermeld, en zal de aanvrager het recht hebben bij uittreksel het vonnis of arrest bekend te maken in het *Staatsblad*, en te laten uitplakken op het gemeentehuis der gemeente, waar de inbreuk werd gepleegd en der gemeente waar hij woonachtig was op het oogenblik der feiten. Deze bekendmaking zal gebeuren door de zorgen van het openbaar ministerie der rechtsmacht, welke in laatsten aanleg over de herziening uitspraak deed.

ART. 6.

In geval van vernietiging, zullen de geïnde gerechtskosten en boeten terugbetaald worden aan den aanvrager of zijn rechthebbenden, met de wettelijke interesten sedert den datum der inning.

ART. 7.

Het recht de herziening aan te vragen behoort den veroordeelde, of, wanneer hij is overleden of zich in de onmogelijkheid bevindt persoonlijk zijn vraag tot herziening in te dienen, aan zijn echtgenoot, zijn afstammelingen, zijn voorzatten, zijn broeders en zusters.

A. VRANCKX,
F. FISCHER,
L. MEYSMANS.

chef près la Cour ou près le Tribunal, et par lettre recommandée, du jour, de l'heure et du lieu où la Cour compétente ou le Tribunal compétent connaîtront de la demande en revision. Cet ajournement sera expédié au moins quinze jours avant la date de comparution. L'arrêt ou le jugement sera prononcé également en séance publique.

ART. 4.

Les moyens et formes d'appel contre ces arrêts et jugements sont les mêmes que ceux prévus par le Code de procédure pénale.

ART. 5.

En cas d'annulation de la condamnation, le motif de l'annulation sera mentionné dans l'arrêt ou le jugement et le requérant aura le droit de publier, par extrait, le jugement ou l'arrêt au *Moniteur belge* et de le faire afficher à la maison communale de la commune où l'infraction a été commise et de la commune où il était domicilié au moment des faits. Cette publication se fera par les soins du ministère public de la juridiction qui s'est prononcée sur la revision en dernière instance.

ART. 6.

En cas d'annulation, les frais de justice et les amendes perçues seront restitués au requérant ou ses ayants-droit, avec les intérêts légaux à partir de la date de leur perception.

ART. 7.

Le droit de demander la revision appartient au condamné ou, lorsqu'il est décédé ou qu'il se trouve dans l'impossibilité d'introduire personnellement sa demande en revision, à son épouse, ses descendants, ses ascendants, ses frères et sœurs.

A. VRANCKX,
F. FISCHER,
L. MEYSMANS.